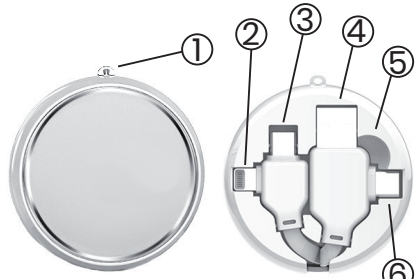
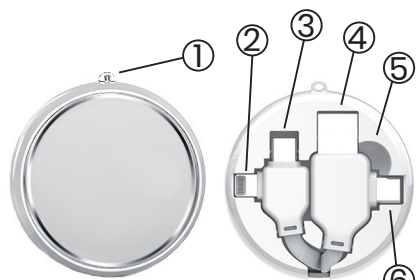


matho® 	DE N-m 625 DRUM Kabelbox Bedienungsanleitung Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und geben Sie diese mit dem Produkt weiter. Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass der Artikel N-m 625 der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU- Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.nestler-matho.de Packungsinhalt: Kabelbox, Trageschlaufe, Bedienungsanleitung Legende: ① Öse für Trageschlaufe ② Lightning Output ③ Type-C Output ④ USB-A Input ⑤ Griffmulde zur Entnahme der Stecker ⑥ Type-C Input	Technische Daten: - Datentransferfunktion: 480Mbps - Output max. Type-C zu Lightning: PD 27W - Output max. Type-C zu Type-C: PD 65W - Output max. USB-A zu Lightning: 12W - Output max. USB-A zu Type-C: 20W - Länge des Kabels: 100 cm Bedienungsanleitung: Lösen Sie beide Ladekabelenden aus dem Gehäuse. Halten Sie das Gehäuse in der einen und beide Kabelenden in der anderen Hand. Ziehen Sie diese zusammen aus dem Gehäuse auf die gewünschte Länge (vier Längen möglich, durch ein leises Knacken hörbar). Stecken Sie den gewünschten Stecker (USB-A oder Type-C) in ein geeignetes Ladegerät und verbinden Sie es mit Ihrem Endgerät. Nach Gebrauch fassen Sie beide Kabel und lösen diese durch einen leichten Zug vom Gehäuse weg (Sie hören ein Knacken). Führen Sie die Kabel ins Gehäuse zurück und platzieren Sie die Stecker in den dafür vorgesehenen Aussparungen.	Wichtige Sicherheitshinweise: Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit und Feuer fern. Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Führen Sie den Ladevorgang Ihrer Mobilgeräte mit diesem Gerät nicht unbeaufsichtigt durch. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, zu zerdrücken, zu durchstechen oder zu verformen. Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen durch. Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer mit den Normen Ihres Landes konformen Entsorgung zu. Irrtümer, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten.	EN N-m 625 DRUM cable box Instruction manual Please read these operating instructions carefully before use and pass them on with the product. Nestler-matho GmbH hereby declares that the article N-m 625 conforms to the Directive 2011/65/EU. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.nestler-matho.de Package contents: cable box, carrying strap, operating instructions. Legende: ① Eyelet for carrying strap ② Lightning Output ③ Type-C Output ④ USB-A Input ⑤ Recessed grip for connector removal ⑥ Type-C Input	Technical data: - Data transfer function: 480Mbps - Output max. Type-C to Lightning: PD 27W - Output max. Type-C to Type-C: PD 65W - Output max. USB-A to Lightning: 12W - Output max. USB-A to Type-C: 20W - Cable length: 100cm How to use your cable box: Disconnect both charging cable ends from the case. Hold the case in one hand and both cable ends in the other. Pull them together out of the case to the desired length (four lengths possible, audible by a soft „crack“ sound). Insert the desired plug (USB-A or Type-C) into a suitable charger and connect it to your end device. After use, grasp both cables and release them by gently pulling them away from the case (you will hear a „crack“). Guide the cables back into the case and place the plugs in the designated recesses.	Important safety instructions: Keep the device away from moisture and fire. Do not drop the device. Do not charge your mobile devices with this device unattended. Do not attempt to open, crush, puncture or deform the device. Do not perform any repairs on your own. Keep the device away from children. At the end of its service life, dispose of the device in accordance with the standards of your country. Errors, misprints and technical modifications excepted. CE    No: 5553146 Nestler-matho GmbH Rheinstrasse 221 78532 Bodern-Bodern 1 Germany N-m 625 GTIN 4251288162508 DN 802819 LUCID: DE782010044427
---	---	---	--	--	---	---

matho® 	FR N-m 625 DRUM boîte de câbles Manuel d'utilisation Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation et le transmettre avec le produit. Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'article N-m 625 est conforme à la directive 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.nestler-matho.de Contenu de l'emballage: boîte de câbles, dragonne, mode d'emploi Legende: ① Cèillet pour la dragonne ② Sortie Lightning ③ Sortie Type-C ④ Entrée USB-A ⑤ Poignée encastrée pour le retrait des connecteurs ⑥ Entrée Type-C	Données techniques: - Fonction de transfert de données : 480Mbps - Sortie max. Type-C vers Lightning : PD 27W - Sortie max. Type-C vers Type-C : PD 65W - Sortie max. USB-A vers Lightning : 12W - Sortie max. USB-A vers Type-C : 20W - Longueur du câble : 100 cm Mode d'emploi: Détachez les deux extrémités du câble de chargement du boîtier. Tenez le boîtier dans une main et les deux extrémités du câble dans l'autre. Retirez-les ensemble du boîtier à la longueur souhaitée (quatre longueurs possibles, audibles par un léger „crac“). Branchez la fiche souhaitée (USB-A ou Type-C) dans un chargeur approprié et connectez-le à votre terminal. Après utilisation, saisissez les deux câbles et détachez-les du boîtier en tirant légèrement dessus (vous entendrez un „crac“). Remplacez les câbles dans le boîtier et placez les connecteurs dans les encoches prévues à cet effet.	Consignes de sécurité importantes: Tenez l'appareil à l'écart de l'humidité et du feu. Ne faites pas tomber l'appareil. N'effectuez pas le chargement de vos appareils mobiles avec cet appareil sans surveillance. N'essayez pas d'ouvrir, d'écraser, de percer ou de déformer l'appareil. N'effectuez pas de réparations de votre propre chef. Tenez l'appareil hors de portée des enfants. A la fin de son cycle de vie, l'appareil doit être recyclé conformément aux normes en vigueur dans votre pays. Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications techniques.	RU Кабельный ящик N-m 625 DRUM Инструкция по эксплуатации Перед использованием внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и передайте его вместе с изделием. Настоящим компания Nestler-matho GmbH заявляет, что изделие N-m 625 соответствует Директиве 2011/65/EU. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.nestler-matho.de. Комплект поставки: кабельный бокс, ремень для переноски, руководство по эксплуатации. Легенда: ① Проушина для ремня для переноски ② Выход Lightning ③ Выход Type-C ④ Вход USB-A ⑤ Утопленный захват для извлечения разъема ⑥ Вход Type-C	Технические данные: - Функция передачи данных: 480Mbps - Выход макс. Type-C - Lightning: PD 27 BT - Выход макс. Type-C - Type-C: PD 65 BT - Выход макс. USB-A на Lightning: 12 Вт - Выход макс. USB-A на Type-C: 20 Вт - Длина кабеля: 100 см Как пользоваться кабельным блоком: Отсоедините оба конца зарядного кабеля от корпуса. Возьмите футляр в одну руку, а оба конца кабеля - в другую. Вытяните их вместе из чехла на нужную длину (возможны четыре варианта длины, которые можно услышать по мягкому звуку "треск"). Вставьте нужный разъем (USB-A или Type-C) в подходящее зарядное устройство и подключите его к конечному устройству. После использования возьмитесь за оба кабеля и освободите их, аккуратно потянув за корпус (при этом будет слышен треск). Вставьте кабели обратно в корпус и установите штекеры в предназначенные для них углубления.	Важные указания по безопасности: Храните устройство вдали от влаги и огня. Не роняйте устройство. Не заряжайте мобильные устройства с помощью данного устройства без присмотра. Не пытайтесь открыть, раздавить, проколоть или деформировать устройство. Не производите самостоятельный ремонт устройства. Держите устройство вдали от детей. По окончании срока службы утилизируйте устройство в соответствии с нормами, действующими в вашей стране. Ошибки, опечатки и технические изменения исключены. eco zoom naturOffice.com/400-0875-969 Rohstoffe Transporte Produktion Nutzung Entsorgung  1 CO2e 1 kg 1 m³ CO2e emissions reduced
--	---	---	--	---	---	---